

REGULATORY NOTICES

CE NOTICE (European Union)

Marking by the CE Symbol indicates compliance to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) of the European Union. Such marking is indicative that the HFE2500-xy units meet the following technical standard: EN 60950-1:2006 - "Safety of Information Technology Equipment."

A "Declaration of Conformity" in accordance with the preceding directives and standards has been made and is on file at our EU representative TDK LAMBDA UK, located at Kingsley Avenue, Ilfracombe, Devon EX34 8ES, UK.

SAFETY APPROVALS

UL60950-1 Second Edition, UL Recognized, C-UL for Canada. IEC/EN 60950-1 Second Edition. CE marking, when applied to the HFE2500-xy units, indicates compliance with the Low Voltage Directive 2006/95/EC in that it complies with EN60950-1 Second Edition.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: The following safety precaution must be observed during all phases of operation, service and repair of this equipment. Failure to comply with the safety precautions or warnings in this document violates safety standards of design, manufacture and intended use of this equipment and may impair the built-in protections within. TDK Lambda shall not be liable for user's failure to comply with these requirements.

Vorsicht

Die folgenden Sicherheitsvorschriften müssen vor Inbetriebnahme und in jedem Betriebszustand bei Service oder Reparatur beachtet werden. Missachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise aus diesem Handbuch führen zur Verletzung der bestehenden Sicherheitsstandards. Bei Betrieb des Gerätes ausserhalb dem bestimmungsgemässen Einsatz können die im Gerät integrierten Schutzfunktionen beeinträchtigt werden. TDK-Lambda ist nicht haftbar für Schäden, die durch Missachtung dieser Sicherheitsvorschriften entstehen können.

CAUTION: HFE2500-xy units are not authorized for use as critical component in nuclear control systems, life support systems or equipment for use in hazardous environments without the express written approval of the managing director of TDK-Lambda.

Vorsicht

Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung als kritische Komponente in nuklearen Steuerungssystemen, lebenserhaltenden Systemen oder Geräte für den Einsatz in gefährlichen Umgebungen, ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch TDK-Lambda zugelassen

POWER SYSTEM, OVERVOLTAGE CATEGORY & ENVIRONMENTAL CONDITIONS

The HFE2500-xy units have been evaluated for using in TT and IT (230VAC line - to - line) power systems.

The HFE2500-xy units have been evaluated to Overvoltage category II.

The HFE2500-xy units intended for use in the following operation conditions:

* Indoor use * Pollution degree 2 * Max. operational altitude: 3000m above sea level

*Ambient temperature: -10°C-50°C at 100% load, up to 70°C with output de-rating applied (refer to Specification above).

GROUNDING

HFE2500-xy units are Class I product. To minimize electrical shock hazard, the HFE2500-xy units must be connected to an electrical ground. The instruments must be connected to the AC power supply mains through a three conductor power cable, with the ground wire firmly connected to an electrical ground (safety ground) at the power outlet. For instruments designed to be hard-wired to the supply mains, the protective earth terminal must be connected to the safety electrical ground before any other connection is made. Any interruption of the protective ground conductor or disconnection of the protective earth terminal will cause a potential shock hazard that might cause personal injury.

Erdungskonzept

Dieses Produkt ist ein Gerät der Schutzklasse 1. Zur Vermeidung von gefährlichen Energieinhalten und Spannungen, ist das Gehäuse an eine Schutzterde anzuschliessen. Der PE-Anschluss ist an einen festen Erder anzuschliessen. Bei Festverdrahtung des Gerätes ist sicherzustellen, dass der PE Anschluss als erstes angeklemt wird. Jede mögliche Unterbrechung des PE-Leiters oder Trennung der PE Verbindung kann einen möglichen elektrischen Schlag hervorrufen, der Personenschäden zur Folge hätte.

LIVE CIRCUITS

Operating personnel must not remove the HFE2500-xy unit cover.

No internal adjustment or component replacement is allowed by non-TDK Lambda qualified service personnel. Never replace components with power cable connected. To avoid injuries, always disconnect power, discharge circuits and remove external voltage sources before touching components.

Restricted Access Area: HFE2500-xy units should only be installed in a Restricted Access Area. Access should be available to service personnel only.

Spannungsführende Teile

Die Geräteabdeckung darf nicht durch Endanwender geöffnet werden. Interne Modifikationen, sowie Bauteilaustausch ist nur durch TDK-Lambda qualifiziertes Personal erlaubt. Vor Austausch von Bauteilen ist das Netzkabel bzw. die Versorgungsspannung zu trennen. Energieversorgungsanschlüsse sind immer zu trennen, um Personenschäden durch gefährliche Energieinhalte und Spannungen auszuschliessen. Die Stromkreise sind zu entladen, externe Spannungsquellen sind zu entfernen, bevor auf Bauteile bzw. Komponenten Ebene gearbeitet wird.

PARTS SUBSTITUTIONS & MODIFICATIONS

Parts substitutions and modifications are authorized TDK Lambda service personnel only. For repairs or modifications, the instrument must be returned to TDK Lambda service facility.

AC INPUT

Do not connect HFE2500-xv unit to mains supply exceeding the input voltage and frequency rating. The input voltage and frequency rating is: 100-240V~, 50/60Hz. For safety reasons, the mains supply voltage fluctuations should not exceed $\pm 10\%$ of nominal voltage.

HEAT HAZARD

WARNING: Top, bottom and side surfaces may become hot when operating the unit continuously. To reduce the risk of injury from a hot surface, allow the surface to cool before touching.

Heisse Oberflächen

WARNUNG: Im Dauerbetrieb erwärmen sich die Gehäuseoberflächen. Um das Verletzungs-Risiko durch heiße Oberflächen zu minimieren, sollte das Gerät einige Zeit abkühlen können, bevor weitere Arbeiten durchgeführt werden.

ENERGY HAZARD

The main output of HFE2500-xy units is capable of providing hazardous energy. Due to hazardous energy level the output and connections therefore must not be user accessible. Manufacturer's final equipment must provide protection to service personnel against inadvertent contact with output bus bars.

FUSE

Internal fuse is sized for fault protection and if a fuse was opened it would indicate that service is required. Fuse replacement should be made by qualified technical personnel.

HFE2500-xy unit fuse rating is described below. F101: F25A H 250Vac

SICHERUNGEN

Vor Anschluss an die Netzversorgung ist die Aufstellanleitung zu beachten!

1. Absicherung: F101: F25A H 250VAC
2. Die Gehäuseabdeckung darf nur im stromlosen Zustand geöffnet werden.

ACHTUNG: Sicherungen dürfen nur durch geschulte Service Personen getauscht werden.

OVERCURRENT PROTECTION:

A readily accessible branch circuit over-current protective device rated 30A max. must be incorporated in the building wiring.

The protective device must be disconnect both supply line simultaneously

Überstromschutz

Eine leicht zugängliche Vorsicherung mit 30A max.. pro Eingang muss in der Hausinstallation vorgesehen werden

SYMBOLS



VORSICHT Spannungsführende Teile-Gefahr durch elektrischen Schlag bzw. Energieinhalte.



Handbuch-Symbol. Das Gerät bzw. Geräteteile werden mit diesem Symbol gekennzeichnet, wenn es für den Benutzer notwendig ist, sich auf die Anweisungen im Handbuch zu beziehen.



Zeigt "spannungsführende Teile" mit gefährlicher Spannung an.



Dieses Symbol weist auf das Vorhandensein einer heißen Oberfläche oder Komponente. Das Berühren dieser Oberfläche kann zu Verletzungen führen.



Zeigt Masse-Anschluss an, keine Schutzterde. (z.B .Masseanschluss an einen Verbraucher).



Schutzleiter-Anschlussklemme.

WARNUNG

Dieser Warnhinweis beschreibt Gefahren, deren Nichteinhaltung zu Personenschäden führen können. Die Warnhinweise müssen daher zwingend wie im Handbuch beschrieben in der Applikation eingehalten werden.

ACHTUNG

Diese Sicherheitsinformation weist auf Gefahren im täglichen Umgang mit dem Gerät hin, deren Missachtung zu Fehlfunktionen oder Defekten in der Applikation führen können. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät einbauen oder in Betrieb nehmen.